

Hepatalgina®

Me Siento
Muy Bien!

EGOS

en Villa Gesell

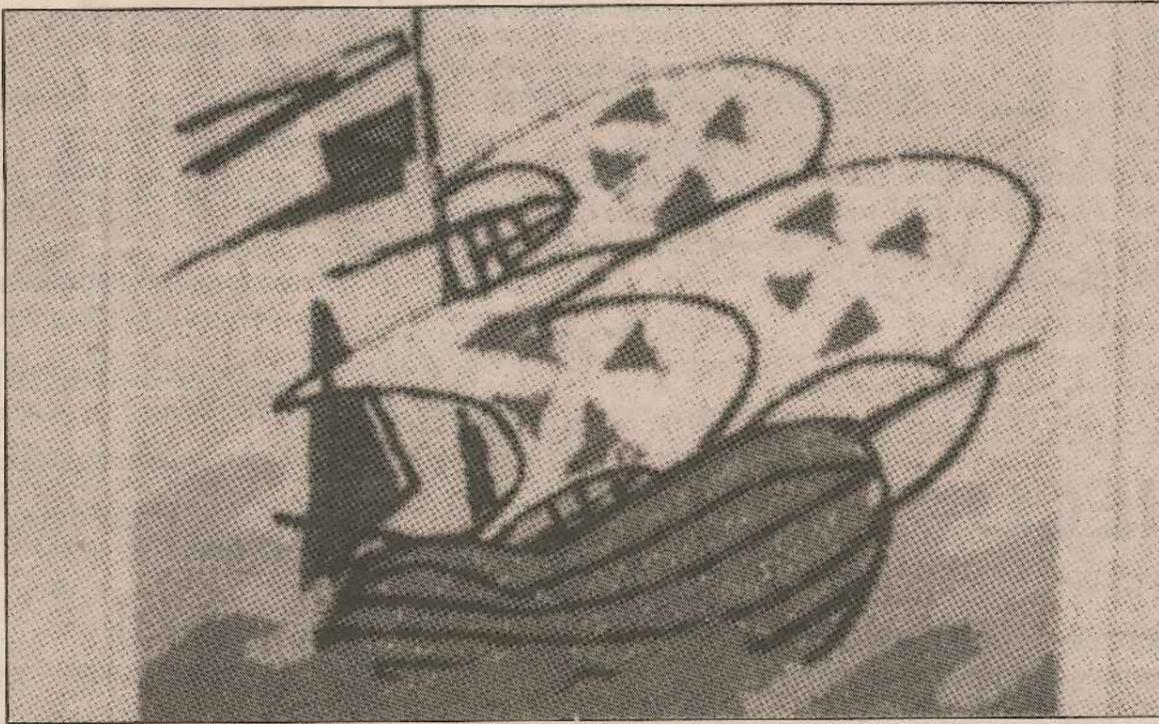
Hepatalgina®

Me Siento
Muy Bien!

AÑO 4 Número 11 Octubre 1996

XVI SEMANA DE LA RAZA EN EL MAR

GESELL DE FIESTA



Entre el 11 y el 13 de octubre Villa Gesell, festejará, como lo hace desde 1981, la SEMANA DE LA RAZA EN EL MAR. La ciudad se prepara para recibir, durante ese fin de semana, a casi tantos visitantes como en pleno verano. León Gieco, Manuel Wirzt y Memphis actuarán este año en el escenario central de la fiesta en la plaza Primera Junta (Avenida 3 y Paseo 104), donde también se elegirá la próxima reina de Villa Gesell. Competencias deportivas, eventos culturales y un tradicional desfile de carrozas complementan las actividades de la fiesta y, como siempre, el mar, los bosques y los médanos recibirán a los amantes de la naturaleza.

Páginas 2 y 3

SUMARIO

- ☀ **Semana de la Raza en el Mar** - Pág. 2 y 3
- ☀ **Geselinas** - Pág. 4 y 5
- ☀ **Entrevista a Rudy Chernicof** - Pág. 6 y 7
- ☀ **Espectáculos** - Pág. 8 y 9
- ☀ **Deportes** - Pág. 13
- ☀ **Horóscopo** - Pág. 14
- ☀ **Farmacias de turno** - Pág. 16
- ☀ **El humor de REP** - Pág. 16

Entrevista

RUDY CHERNICOF HABLA DE SU GESELMANIA

Páginas 4 y 5



Asador Criollo

JUANCHO VIEJO



Tenedor Libre
Chivitos - Lechón - Asado
Mesa de ensaladas

\$ 9

Av. 3 y Paseo 104
Tel. 6-3057
7165 Villa Gesell



1

Con una partida de bridge en el Hotel Caparcona, la colectividad española de Villa Gesell inauguró, hace treinta años, la primera edición de la Fiesta de la Raza en el Mar. El segundo ciclo de la celebración empezó en 1981, con la inclusión de desfiles de carrozas, la elección de la reina de Gesell, actuaciones en un escenario mayor, ubicado sobre la céntrica Plaza Primera Junta, y una paella gigante que se hizo cada vez más grande con el paso de los años. En la paellera de seis metros de diámetro -la más grande de la Argentina y la tercera en el mundo- se volverán a cocinar este año cientos de kilos de arroz, de pollo y de mariscos, para aproximadamente tres mil comensales. Una vez más, la elaboración del plato estará a cargo de Cristóbal Cortés, el creador de las paellas gigantes en el país. La décimosexta versión de la Fiesta, con la que los españoles de Gesell rinden su homenaje a las numerosas comunidades y culturas que han modelado al continente americano, pondrá a disposición del público un intenso programa de actividades, que incluye la presentación de figuras de la música popular (ver información y recuadros).

"FIESTA NACIONAL SEMANA

ACTIVIDADES

EVENTOS CONFIRMADOS AL 17-09-96,
HORARIO TENTATIVO.

VIERNES 11

18:30 HS. Inauguración de Stands institucionales, promocionales y artesanales. Ubicados en Avda. 2 entre Paseos 103 y 105. (Ver ubicación de los stands)

19:30 HS. Inauguración de la Fiesta en el Escenario Mayor a cargo de las autoridades municipales. Bendición de los actos a cargo del Rvdo. Padre Enrique S. Saudine.

20:00 HS. Festival Boxístico "Fiesta de la Raza". Las Cabreadas.

20:00 HS. Danzas folclóricas argentinas con el grupo QUERANDI.

20:40 HS. Actuación del solista CARLOS "PAISANO" CABRERA.

21:00 HS. Lunch Show Apertura de la XVI FIESTA DE LA RAZA EN EL MAR y Preselección de la Reina y Princesas de la Raza (Hotel Coliseo- Paseo 107 y Av. 1). Organiza Rotary Club de Villa Gesell. Show de Fernando Badone.

21:00 HS. Música Andina con el grupo

CORICO.
21:40 HS. Actuación del conjunto LA PELUCA.
22:30 HS. Música popular argentina con LA FORESTAL.

22:30 HS. **GRAN ACTUACIÓN DE LEÓN GIECO.**

SÁBADO 12

09:00 HS. Campeonato abierto de Natación. Demostración de rescate y RCP. Club Deportivo Español.

10:00 HS. Gran Torneo 36 Hoyos Medal Play. Por categorías. Organiza Golf Club Villa Gesell.

10:00 HS. Maratón 10 Km. Circuito por la Costanera y calles de Villa Gesell. Organiza Circulo Italiano de Villa Gesell.

11:00 HS. Exhibición de Patinaje Artístico en el Polideportivo Municipal.

13:00 HS. Gran Asado Criollo con la actuación de grupos folclóricos. Organiza Comisión Pro Capilla Caacupé. Espectáculos musicales con Juan Carlos Cupaiolo y Omar Moreno Palacios.

13:00 HS. Carrera Enduro Circuito Sur, Copa "Semana de la Raza en el Mar" Circuito sur.

14:00 HS. Carrera de Galgos. Gran Derby "Semana de la Raza en el Mar". Av. Bs. As. N° 2500 frente a Acceso Norte.

16:00 HS. Torneo Regional de Pelota a Paleta. Club Deportivo Español. Organiza Comisión de Pelota a Paleta.

17:00 HS. Clase gratuita de Aerobic-Salsa. Plaza Primera Junta. Organiza y coordina profesora Alejandra Porcelli.

18:30 HS. IX Safari Argentino y XIX Safari de la Costa. Reconocimiento del circuito y

verificación técnica.
19:00 HS. Romería Española. Con el grupo de Danzas Españolas en la Casa de la Cultura. Avenida 3 y Paseo 109.

19:00 HS. Encuentro Coral en el Anfiteatro del Pinar. Organiza Sociedad de Encuentros Corales.

19:30 HS. Escuela Municipal de Danzas Folclóricas de Balcarce.

20:00 HS. Largada simbólica del SAFARI, desde Paseo 113 y Av. 3 hasta Av. 3 y Paseo 105. Organiza Villa Gesell Auto Club.

20:00 HS. Baile Flamenco. Escuela de Danzas Flamenca de Mar del Plata.

20:30 HS. Actuación del grupo Sampayo (gaiteros).

20:50 HS. "Dúo de Tango" con el dúo CLORI GATTI y PABLO ZAPATA.

21:10 HS. Toda la música del Caribe con el grupo POKKER DE ASES.

21:30 HS. El mejor humor con LOS PREPU.

22:00 HS. Elección y Coronación de la Reina de la XVI FIESTA NACIONAL "SEMANA DE LA RAZA EN EL MAR".

22:30 HS. Música Pop Rock con el grupo VIEJAS LOCAS.

23:00 HS. FERNANDO BADONE música pop.

23:30 HS. **ACTUACIÓN DEL CONJUNTO MEMPHIS "LA BLUSERA"**

DOMINGO 13

09:00 HS. Torneo de Pesca. Premio a la pieza de mayor peso. Línea de fondo. Organiza Club de Pesca, Caza y Náutica de Villa Gesell. Paseo 150 y Playa.

LEÓN GIECO

ESCALA EN VILLA GESELL

De habitual gira por la Argentina, esta vez, el 11 de octubre, León Gieco estará en Villa Gesell. Acostumbrado a recorrer el país, el cantante descubre así la realidad nacional que no se agota en los límites de la Capital Federal.

Durante sus momentos libres, Gieco escribe sobre lo que ve en las habitaciones de los hoteles, en los aviones y hasta en los micros que lo trasladan y se conecta también con diversos artistas regionales, la mayoría de los cuales no han tenido la posibilidad de hacerse conocer. De esa manera surgió "De Ushuaia a la Quiaca" la gira que sumó doscientos cinco conciertos en ciento cincuenta días de viaje por veintidós provincias. "De Ushuaia a la Quiaca" es también el nombre de la obra discográfica repartida en tres volúmenes independientes.

Raúl Alberto Antonio Gieco nació el 20 de noviembre de 1951 en Cañada Rosquín, Santa Fé, y heredó de su padre -que tenía una orquesta de tango y boleros- la pasión por la música.

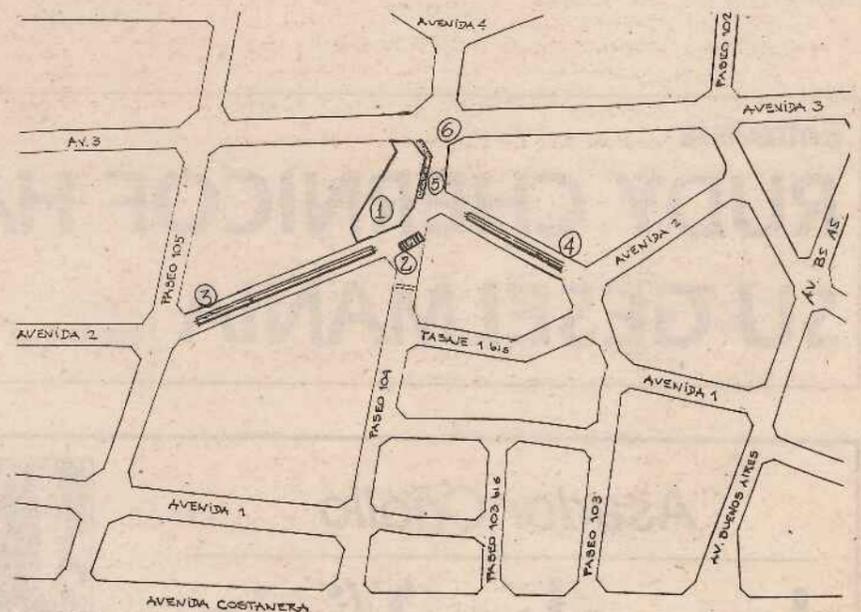
Cuando tenía dieciocho años se despidió de los suyos y arribó en tren a la Estación Retiro con una guitarra vieja y un bolso de mano...

Después de "Mensajes del alma", el álbum considerado por las críticas como su mejor trabajo, Gieco grabó "Desenchufado", el primer unplugged (acústico totalmente) de un músico argentino, una recopilación, realizada por él mismo, de sus mejores obras. Villa Gesell tendrá el honor de recibir al músico santafesino, quien participará por segunda vez, la primera fue en 1991, en la Fiesta de la Raza en el Mar.

STANDS

- 1- Plaza Primera Junta
- 2- Escenario Central
- 3- Pabellón de Instituciones
- 4- Pabellón de Promociones
- 5- Pabellón de Artesanos
- 6- Seguridad (Bombreros, Ambulancias, Policía)

UBICACION DE LOS STANDS EN EL CENTRO DE LA VILLA



DE LA RAZA EN EL MAR"

Memphis La Blusera

LA POESIA DE LA CALLE

Con el flamante disco de oro en las manos, Memphis La Blusera presentará «Cosa de Hombres», su nuevo compacto, el sábado 12 de octubre en Villa Gesell.

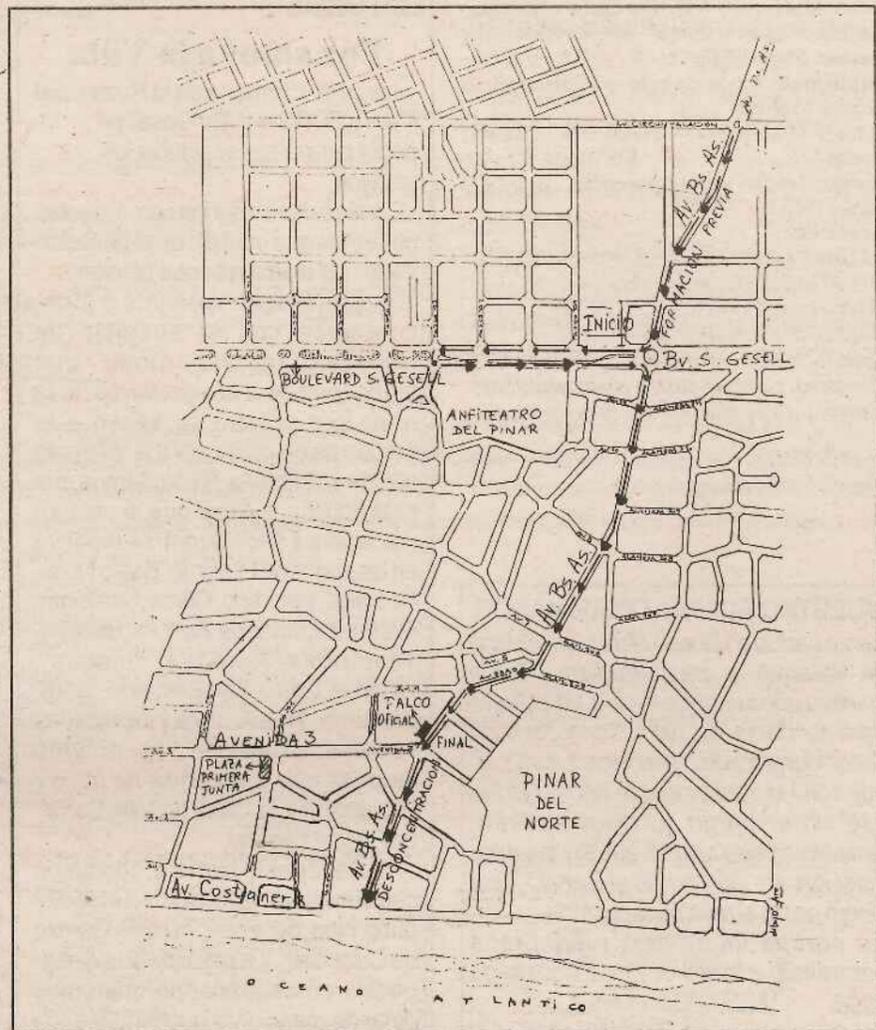
Con el nombre de Memphis, el grupo viene trabajando desde 1978 con el blues, pero su poder de convocatoria comenzó a ser masivo con la aparición de Memphis La Blusera y sobre todo con la quinta placa, "Nunca tuve tanto blues", que se convirtió en disco de oro. Sus canciones son historias de arrabal que reflejan la idiosincracia del hombre de la calle.

A mediados de 1994, la banda grabó en el Teatro Gran Rex de Capital Federal su primer disco en vivo con algunos de sus clásicos, dos temas inéditos y un set acústico. Los días 15 y 16 de noviembre los músicos volverán al mismo escenario con el nuevo material.

Este año, el grupo más veterano y potente del blues nacional editó "Cosa de Hombres", con canciones de Adrián Otero (algunas en colaboración). Además del más puro blues, los temas del disco reúnen también soul, Boggie Woogie y otros ritmos derivados de la música negra.

Villa Gesell, entre otras ciudades de la Argentina, será uno de los sitios en el que Memphis La Blusera hará escala para tocar sus últimas canciones.

RECORRIDO DE LAS CARROZAS



PÓKER DE ASES Antes del Blues



Es realmente una banda, son once músicos los integrantes de PÓKER DE ASES.

Estarán en Villa Gesell antes del show de Memphis La Blusera durante la Semana de la Raza en el Mar, presentando "Sin recaída", su álbum debut. Con el mismo material estarán también en el 7° Festival Anual

Humanties, de la ciudad de Chicago, Estados Unidos.

Ellos aseguran que "el que apuesta a Póker de Ases gana en alegría, conocimiento y en ganas de estar vivo y que no hay límites de edad para gozar de su música". El 12 de octubre lo demostrarán en Villa Gesell.

MANUEL WIRZT

DURMIENDO BAJO LAS ESTRELLAS

"Una noche me tocó dormir con mi novia sobre el techo de un balneario, en la playa", así recuerda Manuel Wirzt su anécdota de Villa Gesell y asegura que "fue hace casi diez años y porque llegamos un día antes de la fecha en que podíamos ocupar el departamento que habíamos alquilado".

Después del domingo 13 de octubre Wirzt tal vez tenga otras cosas que contar relacionadas con la ciudad. El cantante presentará las canciones de "Cielo & Tierra" su último CD, en la tradicional Fiesta de la Raza en el Mar. Manuel Wirzt obtuvo su primer éxito con "Donde quiera que estés", que

obtuvo el disco de oro en 1993. Con "Magia", en 1994, recibió el premio ACE como mejor disco solista pop y el Premio Prensario. "Cielo & Tierra" se editó en abril de este año y una de sus canciones, "Hoy te necesito" es leit motiv de la novela de Canal 13 "El último verano".

Aunque la conducción no es su trabajo habitual, el artista recibió el premio Martín Fierro por su programa infantil "No te quedes afuera" (1993 ATC).

Manuel vendrá a Villa Gesell a cantar, pero esta vez, después del show no se sabe si irá a dormir bajo las estrellas.

10:00 HS. Torneo Abierto de Tenis para aficionados en los links del Golf Club de Villa Gesell.

10:00 Hs. Torneo regional de Tenis de Mesa. Organiza Club de Pesca, Caza y Náutica de Villa Gesell.

11:00 HS. Espectacular **DESFILE DE CARROZAS**, bandas y conjuntos coreográficos. Premios a carrozas locales e invitadas. Desfile y muestra de trajes típicos de diversas colectividades. Por la Avda. Bs. As. Desde Boulevard. (Ver Carrozas)

12:00 HS. Campeonato Provincial de "KAYAK DE MAR", Organiza Club de Caza y Pesca de Villa Gesell. Paseo 150 y Playa.

13:00 HS. Gran Competencia de Mountain Bike en el Circuito del Pinar.

13:00 HS. Presentación del Show Gastronómico **GRAN PAELLA DE LA AMISTAD**. Polideportivo Municipal (Bv. y Paseo 110). Organiza Dirección de la Fiesta.

13:30 HS. Apertura del salón comedor donde se degustará la **GRAN PAELLA**. Tenedor y canilla libre, postre incluido. Actuación de conjuntos típicos.

15:00 HS. Gran largada del IX Safari Argentino y XIX Safari de la Costa. En el Circuito Norte de acceso a Villa Gesell.

17:00 HS. Actividades en la Casa de la Cultura.

19:30 HS. Presentación en el Escenario Mayor de las Reinas invitadas y de la Reina y Princesas de la XVI edición FIESTA NACIONAL SEMANA DE LA RAZA EN EL MAR.

20:00 HS. Música de Rock con el conjunto CARAJAL MONJE.

20:30 HS. La música Reggae junto a LOS CORRECAMINOS.

21:00 HS. El mejor humor con LOS PREPU

21:30 HS. **GRAN RECITAL DE LOS FRONTERIZOS**.

22:15 HS. Música Pop con el grupo BALANCE.

22:30 HS. Música Rock con el conjunto REINA SOUL.

23:00 HS. **GRAN RECITAL DE MANUEL WIRZT**. Gran Baile Popular y Acto de Clausura.

IMPORTANTE: A PARTIR DE LAS 19:30 HS. LOS ESPECTÁCULOS ARTÍSTICOS SE REALIZAN EN EL ESCENARIO MAYOR DE LA PLAZA PRIMERA JUNTA (Av. 3 y Paseo 104)

Secretaría de Turismo
Municipalidad de Villa Gesell

La Rinconada Restaurant - Parrilla

de Maro Castellani

Especialidad en pastas y matambre de cerdo al verdeo

Alameda 205 y Avda. Bs.As.

Tel. 6-0736 Villa Gesell



3

STAFF

Editora y Directora:

Romina Magnani

Colaboradores:

Rubén Flores - Dora Mafud (Revista: Yoga arte y ciencia de Vida) - Carlitos Rodríguez - Turismo Villa Gesell - Casa de la Cultura - Juan Pablo Trombetta - Lic. Fany Frydman - Helga Bayer - La Peluca - Gustavo Mattioni - Pedro Raffo - Ulises Muchietti - Vidolina Otero - Marcelo Carrasco - Rodolfo Campi - Mónica Ruiz - Iris

Humor: Miguel REP

Publicidad: Hilda Carrizo de Culacciatti - Romina Magnani

Fotos: Anibal Batista - Osvaldo Siste - Patricia Gouric

Diseño Gráfico y Diagramación:

Daniel Biondi

Redacción:

Tel: 7-6074 (Villa Gesell)

(01) 777-0513 (Buenos Aires)

El periódico ECOS EN VILLA GESELL es una publicación mensual en Villa Gesell.

Abierta a la difusión de las actividades comunales. No se autoriza la reproducción total o parcial sin la autorización expresa de esta dirección.

Las notas y opiniones firmadas son responsabilidad de sus autores.

geselinas

geselinas

En estas páginas podrá encontrar todo lo que hay que saber para disfrutar de la Villa:

hoteles, restaurants, deportes, teléfonos útiles,



EDITORIAL

Por amor a la Villa

Llega la «Semana de la Raza en el Mar» y ECOS en Villa Gesell no podía perma-necer ajeno a los festejos.

Cada vez son más los comerciantes geselinos que confían en el periódico y eso nos anima a seguir creciendo.

En este número especial de la Raza, contamos con el auspicio de Hepatalgina, de modo que agradecemos a los directivos de la firma por prestar su apoyo a la propuesta de promover a la Villa más allá de sus límites. Recordamos que esta edición, al igual que la anterior (vacaciones de invierno), se repartirá en las zonas de Palermo, Barrio Norte, Recoleta, Belgrano, Olivos, San Isidro, Martínez, Lomas de Zamora, Banfield, Temperley, Adrogué, Pinamar, Ostende, Cariló, San Bernardo, Tandil, Olavarría, Tres Arroyos y localidades vecinas. También se envían ejemplares a programas de radio y televisión y a la Casa de Villa Gesell en Capital Federal.

A partir de este número, contamos con el invalorable trabajo, en el sector publicidad, de la señora Hilda Carrizo de Culacciatti. Y a pesar de su expreso pedido de contrario, no queremos dejar de mencionar la desinteresada colaboración de Vidolina Otero.

La próxima aparición de ECOS será en enero, cuando Villa Gesell convoque una vez más a los amantes de la naturaleza.

Finalmente queremos decirles que las puertas están siempre abiertas para quienes quieran participar con ideas o sugerencias a través del «Correo de Lectores» que inauguraremos, agradeciendo desde ya la bellísima carta que nos enviara la madre de Dario de Cabo.

BOWLINGS

Friends - Av. 3 e/ Paseos 105 y 106

Kao-Kao - Av. 3 y Paseo 136

Kenka - Av. 3 y Paseo 107, (Galería Kenka)

Strike - Av. 3 e/ Paseos 102 y 104

ALQUILER DE BICICLETAS

Bicicletería Baza - Paseo 107 N° 471

Macca Rodados - Av. Buenos Aires N° 447

Todo Ruedas - Av. Bs.As. entre Avs. 10 y 11

Tel.: 6-8188

Rodados Lucky. Av. 3 y 121 Tel. 62965

ALQUILER DE VEHICULOS

Fourtracks y Areneros

Honda Blanca - Av. 3 y Paseo 150.

Honda Gesell - Av. 3 y Paseo 143 bis.

Four Tracks - Av. Bs.As. y Alameda 212

Tri Willy - Av. 3 y Paseo 150

Maremoto. Foutrack - Av. Bs.As. y acceso al Golf

ALQUILER DE JEEPS

Pedro Cuevas - Av. Bs. As. N° 1513

TELEFONOS DE UTILIDAD

Guardas Ambientales 68117 / 62005

Bomberos 100 / 62600

Policía 101 / 62203

Coop. Electrica 62596

Cruz Roja 63297

Dispensario 62705

Municipalidad 62201

Hospital 62618 / 62609

Hospital Emergencias 116

Obras Sanitarias 62070

Telefonogramas 62700

Seguridad en playa 63006

Prefectura Naval 66464

Bromatología 62705

Correo Argentino

Av. 5 e/ Paseos 105 y 106

Bibl. Pública "Rafael Obligado"

Av. 6 e/ Paseos 105 y 106

VIVERO MUNICIPAL

Alameda 201 y bosque. Puede ingresarse desde Alameda 205 y Calle 302.

CINES Y TEATROS

Cine Atlantic

Paseo 105 e/ Avenidas 2 y 3 Tel. 62323

Cine Teatro Atlas

Paseo 108 e/ Avenidas 3 y 4. Tel. 62969

Casa de la Cultura.

Av. 3 e/ Paseos 108 y 109 Tel. 62513

Pipach.

Av. Bs. As. y Costanera

ANFITEATRO DEL PINAR

Paseo 110 y Avda. 111. Tel. 6-7123

SANTUARIO DE SANTIAGO APOSTOL

Paseo 126 y Avenida 5

LINEAS AEREAS

AEROLINEAS ARGENTINAS

AV. BS. AS. Y AV. 10

TEL: 6-8228 / 6-8331

LAPA TEL: 6-8219

DINAR LINEAS AEREAS TEL: 6-0454

AV. BS. AS. Y ALAMEDA 211

CASA DE VILLA GESELL

En Capital Federal: Bmé. Mitre 1702 Tels.

374-5098 / 5099 / 5199 Atención de lunes

a viernes de 9:00 a 18:00 hs.

OFICINAS DE TURISMO

NORTE: TEL 6-8596

CENTRO: TEL 6-2001 INT 242

SUR: TEL 7-7753 (TERMINAL DE OMNIBUS)

AEROPUERTO: TEL 6-7254

NUESTRO ADIOS A OMAR MASOR

Había nacido en Buenos Aires, en el barrio de Palermo, y era periodista. Tenía veintinueve años cuando llegó a Villa Gesell para quedarse, en 1968. Poco después Omar Masor fundó el periódico "LA VILLA", que editó durante catorce años. No fue ese sin embargo su único emprendimiento en esta ciudad, que fue suya por elección: en 1994 fundó el Canal 2, que dirigió hasta el mes pasado.

Su partida imprevista y temprana sorprendió a todos el 12 de Agosto de 1996.

electro-gas

FERRETERIA

ELECTRICIDAD - SANITARIO
Accesorios y Repuestos para Gas

Av. 3 y 136

Tel. 6-6207

Escapes "POL"

CHAPA Y PINTURA - SOLDADURAS

Reparación de radiadores y tanques de combustible



Descuento a socios 10%

TARJETAS DE CREDITO

Paseo 107 bis e/Av. 13 y 14 Tel. (0255) 6-3185

(a 250ml. de La Serenísima)

DIUNAS

electricidad e iluminación

Av. Buenos Aires es. J. Avda. 10

Tel/fax (0255) 68120 / 68889

7165 - Villa Gesell

Service autorizado

ALFONSO LASTRES

TERMOTANQUES
CALEFACTORES
ECOTERMO



Av. 9 N° 1671 - Tel.: 6-3065
(7165) Villa Gesell



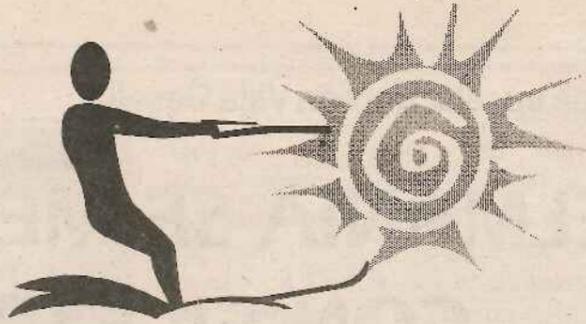
CUORE

FOTOCOLOR EN MINUTOS

Av. 3 N° 514
Villa Gesell
San Martín 2730
Mar del Plata

Bunge y Libertador
Pinamar
Florida 249
Capital Federal

Geselinas



alquiler de vehículos y toda la información para el turista. En las páginas 8 y 9 encontrará todo lo referido a espectáculos (teatro, cine, recitales, radios, etc, etc.)

CAPILLA VIRGEN DE COPACABANA

Avenida 15 y Paseo 107.

CHAMPAGNE DESFILE

El 6 de octubre a las 18,30 hs., CHEYENNE junto a SILUETT, presenta un show de moda y peinados para brindar por la primavera y nuestra próxima temporada de verano



En vísperas de su 35º Aniversario, TANTE PUPPI acompaña a ECOS en Villa Gesell y a su Directora Romina Magnani en esta nueva edición de la Semana de la Raza.

MUSEO Y ARCHIVO HISTORICO MUNICIPAL

"50 AÑOS DE VIDA COTIDIANA EN GESELL"

El Museo es la Memoria Viva de un Pueblo. ello caracteriza su permanencia en la Comunidad en que se encuentra inserto. cumpliendo además su misión insoslayable de atesorar y transmitir la Memoria oral de su lugar. "Toda memoria. en tanto conjunto de lo que se cree haber vivido. visto u oído. es memoria de alguien: de un individuo o de una colectividad..." (Krzystov Pomain). Teniendo esto en cuenta el Museo y Archivo Histórico Municipal, dependiente de la Dirección de Cultura de la Municipalidad de Villa Gesell ha organizado la muestra temporaria: "50 años de vida cotidiana en Villa Gesell: 1940 - 1990" dispuesto a rescatar objetos usados en esta Comunidad desde 1940. Para esto. solicitó la colaboración de quienes viven en la Villa desde la época de los pioneros para conseguir. en calidad de préstamo. aquellos testimonios que ilustren cómo fueron estos 50 años de vida cotidiana en la ciudad: como objetos de uso social: vestimenta. postales. fotografías familiares. elementos de uso personal. muebles. materiales de trabajo. herramientas. enseres domésticos. juguetes. fotografías de la ciudad. etc.

Esta muestra se exhibe en las salas de exposición del CHALET DE DON CARLOS (201 entre 303 y 304. frente al mar dentro de la Reserva Forestal) hasta el 30 de noviembre del presente año.

La muestra se podrá visitar en los horarios siguientes:

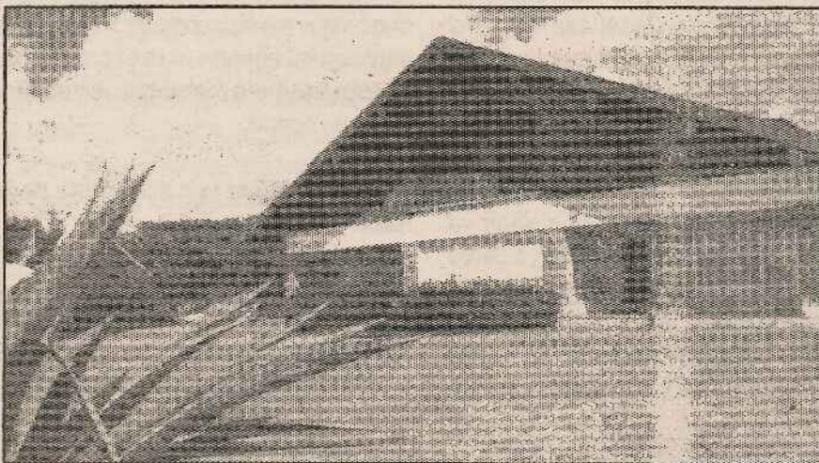
Lunes a viernes de 9 a 15 Hs.. Sábados y Domingos de 13 a 17 Hs.

MUSEO Y ARCHIVO HISTORICO MUNICIPAL:
Alameda 201 y calle 301

Para visitas guiadas en grupo solicitar turno al Tc: (0255) 6-8624

FERIA ARTESANAL GESELINA

Avenida 3 entre los Paseos 112 y 113



Chalet de Don Carlos Gesell

EXCURSIONES - PASEOS

El Trencito de la Villa - Plaza Carlos I. Gesell - Av. 3 y 110 bis - Tel.: 6-8354
Pearl Harbor - Paseo 111 e/ Avenidas 2 y 3
Tranvía Feliz - Plaza de las Américas, Av. 3 y Paseo 133
Trencito de la Alegría - Paseo 111 e/ Avenidas 3 y 4
Turismo Aventuras Rosemarie Gesell - Plaza Carlos I. Gesell - Av. 3 y P. 111
Globo Rojo - Excursiones al Faro Querandí y Pesca Embarcada Avenida 3 Paseo 123
Indian Gessel - Av. 3 y paseo 134
Museo Histórico, Vivero Municipal y Asociación Apícola en el Pinar del Norte - Alameda 201 y calle 302 Tel. 6-8624

Hotel La Posada del Sol

Un lugar distinto para volver

Av. 4 N° 642 Tel.(0255) 6-2086 Villa Gesell En Bs. As 795-8361



NEGOCIOS
INMOBILIARIOS
VENTAS - ALQUILERES
Av. 3 N° 3551 y Paseo 135
Tel. (0255) 7-6446 Tel/Fax. 6-0806
(7165) Villa Gesell

HOTEL

Don Carlos

HABITACIONES CON BAÑO PRIVADO
CALEFACCION - COCHERAS
A 2 CUADRAS DEL MAR
AV. 3 Y PASEO 102
TEL/FAX. (0255) 62398 VILLA GESELL

AMANEZCA JUNTO AL MAR

HOTEL



COLISEO



Infórmese

Av. 1 y Paseo 107

7165 Villa Gesell

Tel/FAX (0255) 63420/63165/62955



amalfi

EL ALFAJOR DE VILLA GESELL

Av. 3 y Paseo 108



LA GESELMANIA SE ME ACRECENTO CON EL EXITO

"Mi rioba de verano" dice Chemicof para referirse a Villa Gesell, la ciudad que visita desde 1964, cuando era estudiante y salía de vacaciones. El actor presenta todos los años cuando llega el calor sus obras de humor en la Villa. Su propuesta para el próximo verano está casi decidida. El actor contó de qué se trata el proyecto que tiene instalado en su cabeza y que recién estará listo en un par de años.

- ¿Por qué reemplazaste tu verdadero nombre por Rudy?

Yo no lo cambié, siempre fui Rudy. Mi vieja me quería poner Rudy y como en el Registro Civil no se podía, me puso Rodolfo. Dicen las malas lenguas que a ella le gustaba ese nombre porque estaba enamorada de Rudy Valentino, una especie de Robert Redford de su época. Si me decís Rodolfo ni me doy vuelta, no sé a quién le hablás.

- ¿Cuándo fue que comenzaste a ir a Gesell?

- Es muy buena pregunta, porque me han hecho muchos reportajes y nunca nadie me lo preguntó. Yo empecé a venir a Gesell hace treinta y dos años, estudiada sociología y pertenecía a una barra atorranta intelectual, y en ese momento los atorrantes intelectuales iban a veranear a Gesell. Fué a partir de 1964, yo tenía diecinueve años y empecé a ir con mis primeras novias a Villa Gesell.

- ¿En qué ibas?

- Yo iba en carpa y la instalaba en la calle 122 y Paseo 4, porque eso era el sur.

- Pero allí no había campings

- La gente ponía las carpas donde quería. Veías un terreno y la instalabas. Era muy difícil que viniera alguien a decirte "ahí no se puede". Había grupos de carpas y era como un camping improvisado. En una manzana había 8 ó 10 carpas, nadie sabía de quién era pero se suponía que era un lugar público.

- ¿Qué hacía la juventud en esa época?

- Había algunos boliches para ir, La Bota Rota; La Redonda, que era un Café Concert, La Mosca Verde, un lugar sensacional donde se tocaba jazz. Era una movida maravillosa, había bolonqui, había baile, era hermoso, se hacía el amor en la playa, sobre la arena. Una de las características de la Villa que no la tenía ningún otro lugar, era porque se andaba descalzo. A mí me quedó esa costumbre a tal punto que hace 8 años, cuando yo ya era una figura conocida, un día estaba en un supermercado y me di cuenta que era hora de calzarme porque la gente me miraba.

- ¿Cómo empezó tu carrera actoral?

- Yo a los 19 años empecé a estudiar teatro con Augusto Fernández y mis compañeros eran Lito Cruz, Franklin Caicedo, Carlos Moreno, Adriana Aizemberg, Hugo Urquijo y Pepe Novoa,

el papá de Laura. Un grupo de gente muy talentosa y muy piola. Después de unos años hicimos un espectáculo que se llamó "Historias para ser contadas" con Beatriz Matar y Alberto Fernández de Rosa y lo llevamos a Villa Gesell hace 28 años al Cine Quick (hoy Casa de la Cultura).

ciudad. Éxito entre comillas. Habría que ver qué significa tenerlo. Yo me refiero a presentar un espectáculo y que vaya mucha gente y pasar un verano sin sobresaltos de guita.

- ¿Qué reflexión harías si comparás el



Rudy Chemicof en plena acción

No nos fue muy bien, había gente hasta la mitad de la sala, pero era un cine de treinta y cinco filas. Después en el '72 trabajé en Pinamar y en Gesell simultáneamente. Yo vivía en la Villa y viajaba en mi Fiat 600 por la carretera de tierra hasta Pinamar todos los fines de semana. Allí actuábamos con Nacha Guevara y con Facundo Cabral en un café concert para cien personas. Desde ese momento comencé a actuar en Gesell cada dos años y a partir de la temporada '80/'81 voy ininterrumpidamente, salvo la del '88/'89 que fui a Mar del Plata.

- ¿Qué te atrapó de la Villa que seguís yendo todos los veranos?

- A mí me parece que las cosas se encuentran medio de casualidad, sin que uno las busque o piense. Pero el hecho de ir una vez y volver y volver y sobre todo, te voy a decir la verdad, las primeras novias las tuve ahí. Presenté también en Gesell mis primeros laburos y pasé mis vacaciones con hijos. Todo eso hizo que me empezase a atraer mucho Villa Gesell, pero además hay como un encanto especial, es mi rioba de verano. La Geselmanía que tengo se me acrecentó como le pasa a cualquier actor cuando empieza a tener éxito en esa

Gesell del ayer con el de hoy?

- Yo conozco pocos lugares que mantienen una identidad más allá de los cambios que los rodean y Gesell está dentro de las generales de la ley; el mundo cambió, la gente cambió y Gesell también. De todos modos siento que mantiene ciertas características. Se produce una cosa muy piola en esa ciudad y es que están yendo los hijos de los que la pusimos de moda y eso hace que haya algo que no se modifique. Hasta hace unos años yo andaba en patas, pero ahora hay lugares que están - no sucios, porque eso a mí nunca me preocupa, me saco la mugre en casa o en el mar - pero donde hay vidrios y latas que son peligrosos y que antes no estaban. Yo creo no tiene otra explicación que la belleza que tienen "in situ". Hay una resistencia a la modernidad en Gesell que yo admiro. No sé si es por falta de guita o porque a la gente le gusta así, pero no entró en la onda modernosa, en la cosa Disneylandia, que tienen otros lugares de veraneo.

- El verano pasado dijiste en una entrevista que la Villa siempre dió la posibilidad de que la paz, tranquilidad y la joda estuvieran para cualquiera. ¿Por qué creés que es así?

- Porque en Gesell tenés la alternativa de gastar diez o cien si querés y eso no sucede en cualquier lugar. En Pinamar podés gastar cien, noventa o ciento cincuenta, pero nunca diez. Hay personas que tienen más y otras que prefieren gastar menos porque sienten que su felicidad no consiste en ir a comer "paquetamente" a un lugar determinado y vestirse con la última pilcha. Yo creo que hay gente que se ha ido de Gesell porque no le gusta que haya ahora gente que va con diez pesos porque no tiene más.

- ¿Cuál es tu relación con la gente de Gesell?

- Yo conozco a mucha gente en Gesell y que viven allí o que hacen como yo, que están desde el 15 de diciembre y se quedan hasta el 4 ó 5 de marzo. Tenemos un lugar de reunión en la casa de mi amigo el quilmeño, Mudy González, que queda sobre la avenida 4, frente a la Posada del Sol (Hotel). A la noche, cuando termino mi función paso por allí y nunca hay menos de veinte personas. Nos juntamos los amigos; el negro Caloi, a veces viene (Carlos) Ruckauf y gente muy atorranta que yo adoro y que es de Villa Gesell, pero no los voy a nombrar porque después van a decir "¡cómo me dice atorrante!"

- ¿Porque nunca vas a Gesell en invierno?

- Por el laburo. No es porque no quiera sino porque me es incómodo. Por ejemplo anoté en mi agenda para el próximo fin de semana, pero me surgió un trabajo y ahora no puedo.

- ¿Fuiste alguna vez a la Fiesta de la Raza?

- No y quisiera ir nada más porque me gusta la paella y me dijeron que sale muy rica. La Raza tiene una deuda conmigo, nunca me llamó nadie para trabajar allí. Uno va y labura en los veranos y después en la televisión dice Gesell, Gesell y después para la Raza, que los contratos están muy bien recompensados, no lo llaman. Pero no me quejo, yo lo único que tengo para con la Villa es agradecimiento y los que no me contratan no saben lo que se pierden.

- ¿Qué estás haciendo a nivel profesional ahora?

- Un espectáculo con mucho éxito por toda la provincia de Buenos Aires. Se llama "La risa es salud pero el SIDA no es broma". Es un show de humor sobre esa





Chernicoff habla de su querida V. Gesell en el Balneario Matilde

enfermedad.

- ¿ Tenés algún proyecto para el próximo verano?

- Cuando llega esta época me comienzan a llamar y empiezo a crear. En Gesell siempre inventé, a veces me fue bien y otras no. No quiero conformarme con hacer alguna boludez, aunque finalmente es probable que la haga. El año pasado armamos esa historia de "Humor a la carta" y esta temporada tengo ganas de hacer un show sobre la comida y donde la gente también pueda comer. Mis personajes saldrían con gorro de cocina, habría un cocinero que prepararía sus platos en vivo, un cheff borracho que se metería entre las mesas y alguien vestido de fideo que diría que todos se lo quieren comer en verano.

- ¿ No tenés reservado ningún especial sobre la Villa?

- Sí, yo hice una vez una pavada en la Jirafa Roja, era un espectáculo que se llamaba "Gracias a la Villa" y algún día espero volver a hacerlo pero con historias de Gesell. Tal vez esté listo dentro

de dos años porque tengo que ir buscando información de la ciudad, de su gente, de los espectáculos. Me gustaría contar que el viejo Gesell se iba a Madariaga a buscar sapos y los traía en camiones para que se comieran los insectos que le devoraban sus plantaciones. Las anécdotas de los nazis, si estaban en la Villa o no; quiénes iban a La Mosca Verde y también cosas recientes de (Carlos) Ruckauf, del tano (Gian Franco) Pagliaro y de Jorge Corona. Que no me afanen el título que ya está registrado.

- ¿ Sabías que falleció Omar Masor?
- Sí. Él también era parte de Villa

Gesell. Era un tipo muy controvertido, pero más allá de la buena o de la mala relación que haya tenido con la gente, tanto él como don Carlos son personajes que quedarán en la historia de la Villa. Así pasará también cuando yo me muera aunque digan "era un genio, un boludo, un tipo bárbaro" o "a mí me cagó".

- ¿ Lo conociste a Don Carlos?

- Lo conocí, pero más que nada de vista y de fantasear sobre él. Me lo presentaron un par de veces y siempre me atrajo mucho, pero tengo un defecto argentino, me interesé más sobre su persona después de muerto que mientras estaba vivo. Cuando tuve la oportunidad de decirle "Don Carlos, yo soy un actor que vino a Gesell y quisiera saber más de su vida", no la aproveché, pero me fascinan sus historias.

- ¿Qué opinás de él?

- El viejo fue un original y como tal debe haber despertado amores y odios. A mí me parece que no vivió al cohete. No quiero decir que cada uno tenga que dejar un pueblo fundado a su nombre, pero sí que se pueda decir "pasó y dejó algo". A mí me hubiese gustado ser su nieto y poder decir "mi abuelo era un loco lindo, se perdía en las dunas..." El viejo Gesell es la leyenda de él mismo y eso es lo que la gente debería entender más allá de las cosas que se decían.

Romina Magnani

Joyas Rubén
Av. 3 N° 546
Tel (0255) 6-3060 Villa Gesell
Shaw 626
Tel (0254) 8-3252 Dinamar

EL ESTRIBO
Conservemos al turismo geselino
PARRILLA - RESTAURANT
Abierto todo el año
Av. 3 Y Paseo 109
Tel. (0255) 6-0234/6-2161
Villa Gesell

RENAULT
Automóviles
DENEGRI - MAZZA
AUTOMOTORES
AGENTE OFICIAL
Ventas: Tel/Fax. (0255) 68709 Av. Buenos Aires 1005
Taller: Tel. (0255) 68279 (7165) Villa Gesell

CAFETERIA - SANDWICHERIA
Homero
Reabre sus puertas brindándoles un lugar cálido y agradable, atendido por su dueña
Av. 3 y Paseo 130 bis Tel. 6-5900 Villa Gesell

RESTAURANT
DOÑA JULIA
de Antonio Palmeiro y Sra.
Especialidad en Pastas Caseras y Mariscos
Abierto todo el año
Avenida 5 e/105 y 106 Villa Gesell

ADRIANA BRUNETTI PERMANENTES TINTURAS-CORTES
SALON UNISEX
RAUL DUHALDE
ESTILISTA
AV. 4 ESQ. PASEO 107 TEL. 63404
7165 VILLA GESELL

en la mejor ubicación de Villa Gesell
La Fontana Hotel ☆☆
a metros del mar y del centro
Paseo 109 N° 48 Tel. 0255-62391 Villa Gesell

Limpia Todo Perfumería Art. de Limpieza **MATTIUSI ENZO**
Av. 3 N° 840 - Telefax. (0255) 6-2809 Villa Gesell

